

Theo yêu cầu của khách hàng, trong một năm qua, chúng tôi đã dịch qua 16 môn học, 34 cuốn sách, 43 bài báo, 5 sổ tay (chưa tính các tài liệu từ năm 2010 trở về trước) Xem ở đây

**DỊCH VỤ
DỊCH
TIẾNG
ANH
CHUYÊN
NGÀNH
NHANH
NHẤT VÀ
CHÍNH
XÁC
NHẤT**

Chỉ sau một lần liên lạc, việc dịch được tiến hành

Giá cả: có thể giảm đến 10 nghìn/1 trang

Chất lượng: Tao dựng niềm tin cho khách hàng bằng công nghệ 1. Bạn thấy được toàn bộ bản dịch; 2. Bạn đánh giá chất lượng. 3. Bạn quyết định thanh toán.

Tài liệu này được dịch sang tiếng việt bởi:

www.mientayvn.com

Tìm bản gốc tại thư mục này (copy link và dán hoặc nhấn Ctrl+Click):

<https://drive.google.com/folderview?id=0B4rAPqlxIMRDSFE2RXQ2N3FtdDA&usp=sharing>

Liên hệ để mua:

thanhlam1910_2006@yahoo.com hoặc frbwrthes@gmail.com hoặc số 0168 8557 403 (gặp Lâm)

Giá tiền: 1 nghìn /trang đơn (trang không chia cột); 500 VND/trang song ngữ

Dịch tài liệu của bạn: http://www.mientayvn.com/dich_tiang_anh_chuyen_nghanh.html

Dịch vụ lặn Biển check 26/1 12 h 14

Trong những năm gần đây, ngành Du lịch biển Việt Nam có những bước phát triển vượt bậc, đem lại nguồn thu đáng kể cho các doanh nghiệp hoạt động trong lĩnh vực nói riêng và cho ngành Du lịch Việt nam nói chung.

Nổi lên trong số đó phải kể đến 1 số Trung tâm lặn biển do chính các thành viên người Việt tham gia tổ chức, và họ đã tự khẳng định mình trong công tác khai thác hiệu quả các dịch vụ về bơi lặn biển. Phục vụ tốt đến các đối tượng khách trong ngoài nước, góp phần quảng bá hình ảnh Việt Nam đến với bạn bè thế giới.

Có 10 đơn vị tổ chức bơi lặn biển tại NHA TRANG, trong đó có một số Huấn luyện viên từ nước ngoài. Họ đã khai thác dịch vụ từ hơn 10 năm nay. Hầu hết họ là thành viên của Hiệp hội bơi lặn PADI và hoạt động theo tiêu chuẩn nghiêm ngặt của tổ chức này.

Các Trung tâm đều có chương trình dịch vụ giống nhau bao gồm: bơi với ống thở, hướng dẫn lặn "khám phá" dành cho người chưa có bằng. Lặn "giải trí" và tổ chức các khóa học theo tiêu chuẩn của các tổ chức mà đơn vị chọn.

Dịch vụ bơi lặn biển được tổ chức chủ yếu ở Khu bảo tồn biển vịnh Nha trang, nơi mà chỉ vòng quanh một diện tích đảo không lớn lắm mà có đến 350 loài san hô trên tổng số 750 loài được tìm thấy trên thế giới.

Vì vậy đây là cũng là trong những điều kiện để vịnh Nha Trang được kết nạp là thành viên của Hiệp hội Các vịnh đẹp nhất thế giới.

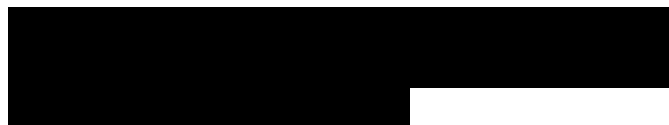
Khách hàng của các Trung tâm lặn biển

Diving service

In recent years, Vietnam's marine tourism has made great strides in improvement, generating considerable revenue for the related businesses as part and Vietnam's tourism industry as a whole.

Most notable among them are some Diving Centers which are co-founded by Vietnamese members, and they have proven themselves efficient in making the best use of various sea diving-swimming services, catering well to the need of foreign and domestic tourists alike and contributing to the global promotion of Vietnam.

There are 10 sea diving-swimming service units in NHA TRANG, some of which employ foreign trainers. They have been in business for more than 10 years. Most of them are members of the PADI and work in strict observance of the regulations of this organization.



nước ngoài là khách Quốc tế phần lớn do người nước ngoài phục vụ nên giá cả cao hơn so với các Trung tâm do các người Việt đứng ra tổ chức.

Các Trung tâm của các thành viên người Việt cũng có các Huấn luyện viên nước ngoài, phục vụ đảm bảo chất lượng...thậm chí còn tốt hơn.

Việc hỗ trợ giá cả cho người Việt là biện pháp thu hút khách và mọi người quan tâm và cung cấp cho mọi người về ý nghĩa về nguồn lợi và ý thức bảo vệ môi trường biển.

Đa số người dân Việt Nam còn chưa biết đến lợi ích đích thực mà hệ thống rạn san hô mang lại. Ngoài việc tham quan các quần thể san hô dưới biển, mà san hô còn mang lại những ý nghĩa quan trọng như hạn chế được sức công phá của sóng nước, nơi cư ngụ và sinh sản của các loài sinh vật biển.

Điều quan trọng là thiên đường cho sinh sôi nảy nở của các loài động vật biển quý hiếm mà trong sách đỏ quan tâm cần bảo vệ.

Khu bảo tồn biển vịnh Nha Trang là khu bảo tồn biển thí điểm đầu tiên của Việt Nam được chính phủ Đan Mạch tài trợ với số tiền 2,1 triệu đôla trong vòng 4 năm. Và sau dự án đó, các ban ngành liên quan cũng như Chính phủ sẽ nhân rộng ra 15 khu bảo tồn trên toàn quốc.

Giáo dục, nhận thức môi trường hiện đang là công việc cấp thiết mà các nước đang phát triển luôn quan tâm. Quan sát trực quan sinh động qua hoạt động bơi lặn là phương tiện tuyên truyền ngắn nhất cho công tác giáo dục nhận thức môi trường biển đến người dân.

Đây không phải là loại hình mới mẻ với du khách, nhưng với Việt Nam cũng khá lạ lẫm và không hẳn người nào cũng đủ khả năng tài chính tham gia dịch vụ này.

Nhiều du khách nước ngoài tìm đến với các Trung tâm lặn của người Việt để được phục vụ theo phong cách riêng, và có phần nào mang đậm tính đặc thù của người dân bản xứ. Nên đây cũng là một điểm mạnh và trong những nguồn lợi không nhỏ cho các Trung tâm mà người Việt Nam đứng ra tổ chức.

Ngoài việc khai thác dịch vụ lặn ở vịnh Nha Trang, các Trung tâm này còn mở rộng thêm loại hình này sang các tỉnh lân cận, trong đó phải kể đến như Côn Đảo, Phú Quốc, Hội An... nhằm phục vụ rộng rãi nhu cầu của du khách tại các khu vực này.

Bằng việc tổ chức có hiệu quả các dịch vụ lặn biển, nên các Trung tâm lặn biển Việt Nam đã đóng góp một phần quan trọng vào việc bảo vệ môi trường biển, đa dạng hóa các sản phẩm du lịch. Đồng thời quảng bá hình ảnh tươi đẹp của thành phố Nha Trang nói riêng, Việt Nam nói chung đến với bạn bè thế giới.

THIẾT BỊ BOI - LẶN (Bao gồm các loại sau)

1 - Áo chống lạnh (Wetsuit)

Áo được làm bằng hợp chất cao su tổng hợp nên có độ co giãn, có độ nổi tốt. Vì vậy khi mặc vào, ta cảm giác như được bó sát và có tác dụng chống thoát nhiệt cơ thể khi xuống nước mà các bạn biết đấy càng xuống sâu thì nước càng lạnh.

2 - Kính lặn (Mask)

Yêu cầu của kính có độ trong suốt, chịu được áp lực của nước. Mặt nạ cao su mềm bao phủ mắt vòng xuống dưới mũi có tác dụng ngăn không cho nước lọt vào bên

trong tránh tình trạng nước sộc vào mũi.

3 - Chân vịt (Fin)

Có tác dụng tạo lực đẩy khi đạp dưới nước, giúp cho người lặn không tốn sức nhiều khi di chuyển.

4 - Bình khí (Tank)

Vỏ bình được chế tạo bằng nhôm tổng hợp, bình có dung lượng là 80 Cu Ft với áp suất là 200 bar. Khí nạp vào bình là loại khí nén đạt tiêu chuẩn CGA, mức E bảng 1 với các thông số sau:

Oxy.....20 - 22%

Carbon monoxide.....10ppm
(tối đa)

Carbon dioxide.....1000ppm
(tối đa)

Dầu (hơi và sương mù).....5mg/m³
(tối đa)

Tổng lượng khí Hydro.....22ppm
(tối đa)

Không có mùi.

5 - Bộ điều khí (regulator)

Là một cụm các ống cao áp, hạ áp, các môm thở chính và phụ, đồng hồ đo lượng khí trong bình, đo độ sâu la bàn.

6 - Áo phao (BCD)

Đây là thiết bị mặc ngoài chống lạnh, nó được nối với bình khí qua bộ điều chế khí để tiếp nhận khí từ bình và xả khí qua ống xả được gắn trên áo. Bằng hệ thống điều khiển khí này người lặn có thể điều khiển thiết bị dễ dàng đạt được độ nổi cần thiết trong nước.

7 - Dây chì.

Chì được đúc thành khối và được luồn khéo

léo vào sợi dây đeo vòng quang hông người, lượng chì đeo vào được tính tùy theo trọng lượng cơ thể. Khi mang các thiết bị lặn như áo phao, bình khí thì cơ thể bạn đã mang theo một lượng khí nhất định. Đồng thời áo chống lạnh cũng góp phần tăng độ nổi trong nước, do vậy bạn cần đeo một lượng chì để tạo một lực kéo theo phương thẳng đứng giúp bạn dễ dàng lặn xuống độ sâu cần đến.

Tôi vừa trình bày cho các bạn một số thiết bị lặn cần thiết nhất, ngoài ra chúng ta còn có một số thiết bị khác như : La bàn, bảng viết dưới nước, dao cắt, thước, dây cuộn, đồng hồ lập trình ghi lại nhiệt độ nước, độ sâu, thời gian tại đáy biển, thời gian rời khỏi mặt nước...

Du lịch lặn biển là môn thể thao có độ an toàn gần như tuyệt đối nếu bạn tuân thủ các nguyên tắc chung khi lặn. Vì lặn trong nước với thời gian tương đối dài nên các thiết bị được sản xuất với độ an toàn cao, chất lượng các thiết bị này phải đạt đến mức tuyệt đối.

Khí là nguồn duy trì sự sống của người lặn trên mỗi bộ điều khí và luôn có hai môm thở chính và phụ có tác dụng khi bình hết khí thì người lặn có thể sử dụng của HDV hoặc người lặn cùng.

<http://www.nhatrang.org.vn/dichvu/dich-vu-lan-bien.html>

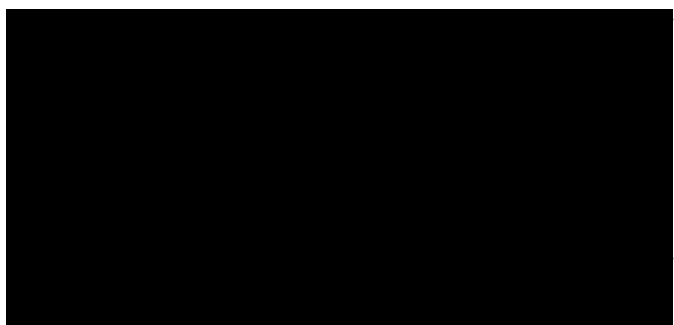
Lặn biển khám phá “thủy cung” Nha Trang

Ở Nha Trang, từ cuối tháng 10 đến Tết dương lịch là mùa cao điểm đón du khách quốc tế. Một trong những sản phẩm du lịch độc đáo thu hút đông đảo khách tham gia là lặn biển, khám phá đại dương. Cuộc sống vốn dĩ nhiều bí ẩn, một lần chạm đáy biển, tung tăng lượn



<http://www.nhatrang.org.vn/dichvu/dich-vu-lan-bien.html>

(Diving into and) Exploring Nha Trang's underwater paradise



quanh rạn san hô hàng triệu năm tuổi, chơi trốn tìm cùng muôn vàn sinh vật dưới tán rừng đại ngàn trong lòng thủy cung bao la, bạn sẽ ngộ ra rằng, sự hiểu biết của con người là hữu hạn.

[Chuyên đề Du lịch biển Nha Trang - Khánh Hòa](#)

Nhập môn

Đại dương mênh mông sâu thẳm nên lặn biển chẳng dễ dàng chút nào. Trước khi xếp lịch cho tôi cùng lặn biển với du khách nước ngoài, chuyên gia bơi lặn Lê Hà Lộc (Cty TNHH Cầu vồng Việt Nam) “phán” rằng: “Bạn biết lặn chưa đủ, mà phải biết dùng đồ lặn, phải biết “thở” ở độ sâu vài chục mét...

Bạn phải có bằng sơ cấp lặn biển quốc tế Open water dive course mới “gia nhập” được CLB lặn biển Cầu vồng Việt Nam (Rainbow Dive) cùng người nước ngoài”. Không có lý do gì để...chần chừ, tôi quyết định “nhập môn” 4 ngày tại khóa học sơ cấp lặn biển quốc tế của Rainbow Dive.

Người thầy đầu tiên của tôi là tour guide Mai Hoàng Kiên Kha – hướng dẫn viên lặn biển “2 sao”, cho hay: “Ngoài học lớp lặn sơ cấp Open water dive course, để lặn chuyên nghiệp còn phải học các lớp lặn chuyên sâu như Advance Open Water Course; Rescue Course dive; Dive Master; Instructor Dive...

Nhưng trước tiên để “tốt nghiệp” chương trình Open Water, bạn phải lặn sâu xuống đáy biển ít nhất 18m. Do vậy, bài đầu tiên là học “lặn... trên cạn”, rồi mới đến học lặn ở hồ và lặn biển!”

Trước khi bắt đầu bài học nhập môn, chúng tôi được “test” để kiểm tra trình độ hiểu biết

[Seminar: Marine Tourism in Nha Trang – Khanh Hoa](#)

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

về vật lý nước biển: Một vật nửa nổi nửa chìm trong nước mặn thì hiện tượng gì sẽ xảy ra? Ở độ sâu 30m, áp suất xung quanh sẽ tăng bao nhiêu lần so với áp suất mặt nước biển? Bạn sẽ làm gì khi không thể cân bằng tai và các xoang trong lúc bạn lặn xuống biển? Vấn đề gì xảy ra nếu bạn nín thở trong lúc bơi lên, khi sử dụng bình khí nén? Nếu lặn sâu 17m thì thời gian cho phép lặn tối đa của người lặn là bao lâu?...

Một ngày trôi qua, sau khi “giải” hết những câu hỏi có nội dung tương tự như trên và tôi dần dần nắm bắt được lý thuyết bơi lặn.

Ngày thứ hai: học lặn trong hồ bơi của một đơn vị hải quân, chúng tôi được làm quen với các thiết bị áo chống lạnh (wetsuit), kính lặn (mask), chân vịt (fin), bình khí (tank), bộ điều khiển khí (regulator), áo phao (ABC), dây chì...và được học cách lắp ráp, mang vác, sử dụng những thiết bị chuyên dùng khi bơi lặn.

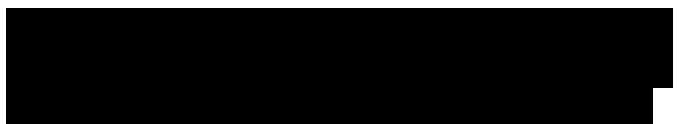
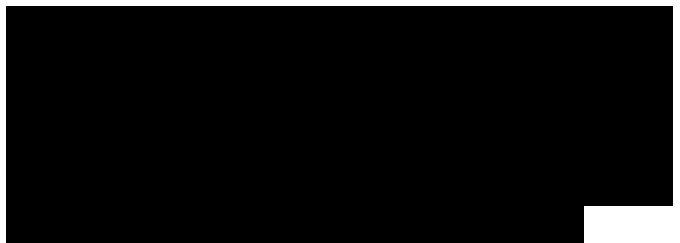
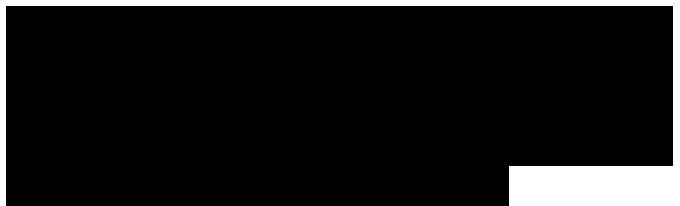
Nước hồ bơi lạnh như cắt. Chúng tôi khoác chiếc bình ôxy (chứa 79% nitơ, 21% ôxy – PV) trên lưng và đeo chì quanh thắt lưng với tổng trọng lượng khoảng 20kg rồi nhảy ùm xuống hồ.

Kiên Kha và một nhân viên kỹ thuật tên Quyến tận tình hướng dẫn từng người xả hơi áo phao, ngậm ống hơi, tháo nước ra khỏi kính, thở cân bằng cơ thể dưới nước và tập ngồi “đáy” nước để có thể chủ động xử lý tình huống bất trắc xảy ra trong khi lặn.

Mười phút, hai mươi phút... ngậm mình dưới nước, một đồng nghiệp của tôi không chịu nổi, đánh bỏ cuộc, lên bờ sủi ầm!

Tự ái nghề nghiệp xen lẫn... tò mò như tiếp thêm thêm năng lượng cho tôi hoàn thiện bài học “vỡ lòng” bơi lặn trong hồ bằng bình thở ôxy.

Hôm ấy là một ngày đẹp trời - không mưa,



không nắng, nhiệt độ không khí 23⁰C, gió nhẹ, sóng êm. Đúng 8 giờ sáng, tàu du lịch Rainbow Dive rời cảng Cầu Đá tiến thẳng đến Khu bảo tồn biển Hòn Mun – “vương quốc” san hô trong vịnh Nha Trang. Sau 1 giờ vượt sóng, tàu neo đậu ở sát mỏm đảo phía nam, chờ chúng tôi thực hành (ngày học thứ ba) 2 ca lặn 90 phút.

Mỗi “học viên” có một tour guide đi kèm, hướng dẫn từng thao tác cho đến khi mọi người thông thạo các chỉ số trên đồng hồ đo oxy, vale cân bằng, cách điều chỉnh tư thế trong khi lặn ở từng độ sâu khác nhau, và thuộc lòng ngôn ngữ ký hiệu để trao đổi với người đồng hành trong suốt quá trình lặn.

Khi đã lặn qua độ sâu khoảng 15 mét, tai bỗng ù, theo hướng dẫn của Kiên Kha, tôi liên tục đánh quai hàm, bóp mũi, thổi mạnh để giảm áp suất qua màng nhĩ.

Khám phá

Mùa Đông, biển lạnh cóng, vậy mà rất nhiều tàu du lịch chở khách đi lặn ở Hòn Mun. Những người “đồng hành” cùng tôi giải thích: “Ở châu Âu, cứ này tuyết phủ kín mặt nước. Khí hậu Nha Trang quanh năm khô ráo, ấm áp; đó là lý do khách châu Âu đổ về đây tránh Đông. Lặn khám phá “thế giới biển” là thú chơi đặc biệt hấp dẫn giới trẻ. Quần thể san hô quanh hòn Mun đẹp nổi tiếng và rất đa dạng, dịch vụ chuyên nghiệp mà giá lại khá rẻ so với lặn ở các nước khác trong khu vực, vì thế du khách tấp nập đăng ký.”

Tôi cùng 2 nữ du khách người Anh là Scott, Kylee và 2 bạn trai mới quen Laura (đến từ Anh), Per (người Đức) cẩn thận mang chân vịt, vác bình hơi... nhảy! Chạm biên, tôi hiểu, đã đến lúc phải ứng dụng ngay những bài học lý thuyết vào thực tế: hít thở sâu bằng miệng, giơ cao cần ấn nút xả khí...

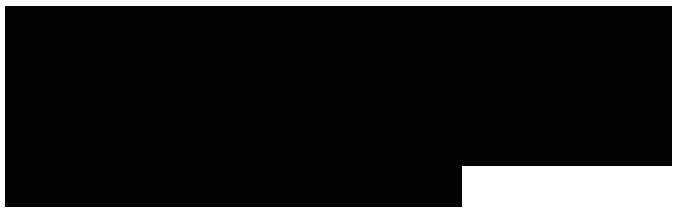
Tất cả “người nhái” chúng tôi chìm dần xuống biển, bơi theo hành trình “thăm hiểm” của tour guide, mắt mở to, tầm nhìn bao quát “thủy cung” ẩn hiện giữa màu xanh cô ban bao la, thăm thẳm...

Lặn ở độ sâu 5m, rồi 10m, 15 m, 18m..., tôi như lạc vào một thế giới khác, muôn vạn sinh linh, sắc màu rực rỡ, không thể đếm được bao nhiêu loài tung tăng đùa giỡn trong rừng san hô “muôn hồng, ngàn tía” ở Hòn Mun. Cuộc sống con người vốn chứa đựng nhiều bí ẩn. Lần đầu tiên “lạc” giữa thế giới cộng sinh bầy đàn, tôi hiểu khái niệm “ngôi nhà chung” ấm áp, gần gũi mà tự do, quảng đại đến nhường nào!

Tôi có cảm giác, thủy cung trong câu chuyện cổ tích ngày xưa hiện ra trước mắt, vô cùng lạ lẫm, độc đáo và hấp dẫn. Đây là “thiên đường” san hô cứng, san hô mềm với triệu triệu xúc tu nở rộ như đóa hoa khổng lồ. Đây là những loài cá chào mào, mao tiên, hoàng đế..., là hải sâm, sao biển, hải quỳ...tung tăng, lượn lờ quanh đội lặn.

Tôi đặc biệt thích thú khám phá những hang động lung linh, kỳ bí trong lòng vịnh biển Nha Trang. Đối với tôi, lặn ở Hòn Mun là dịp may hiếm có, được trải nghiệm dưới đáy biển là một điểm phúc lớn lao của người làm báo.

Vừa nhô lên khỏi mặt nước, chị Scott thốt lên: “Ok, rất đẹp!” Biết tôi đang “thâm nhập thực tế” để viết bài, Scott vui vẻ phát biểu cảm tưởng: “So với một số điểm lặn tôi từng đến ở Thái Lan, Ai Cập, Australia... thì Hòn Mun tuy nhỏ nhưng hệ động thực vật phong phú, đa dạng hơn. Tôi rất thích du lịch lặn biển, chắc chắn tôi sẽ trở lại Nha Trang, trong một ngày không



xa!”

Một số hình ảnh dưới đáy biển ở Hòn Mun:



